



Kartverket

Eidsvoll kommune
Rådhusgata 1

2080 EIDSVOLL
Norge

Deres ref.:

Vår ref.

Dato:

Sak/dok.: 11/04583-87

16.06.2017

Ark.: 326.12

Oppstart av navnesak 2017/214 – Finstad m.fl. i Eidsvoll kommune

Stedsnavntjenesten for Østlandet og Agderfylkene har i forbindelse med en henvendelse fra Eidsvoll kommune reist navnesak for flere stedsnavn, jf. brev datert 05.10.2015. Stedsnavntjenesten har også anbefalt at kommunen ber Kartverket om å reise en sak, jf. brev datert 27.10.2015. Kartverket reiser i tillegg sak på en del stedsnavn, jf. e-post datert 17.09.2016. Navnesaken blir reist for å få avklart riktig skrivemåte for offentlig bruk før de brukes av kommunen.

I tillegg reiser Kartverket navnesak for to vann.

Kartverket sender med dette navnesaken ut på lokal høring i kommunen, jf. § 5 i lov om stadnamn. Det er i tillegg reist sak på en del avledede navneformer.

- *Finstad/Finnstad* (navnegard 73, 74)
- *Lille Finstad / Lille Finnstad / Vesle Finstad / Vesle Finnstad* (gard 73)
- *Lille Finstad / Vesle Finstad* (bruk 73/1)
- *Store Finstad / Store Finnstad* (gard 74)
- *Store Finstad* (bruk 74/1, 74/2, 74/3, 74/4, 74/7, 74/8, 74/10)
- *Finstadberget* (bruk 74/11)
- *Finstadbekken* (bruk 74/12, 74/73)
- *Nedre Finstadsbogen* (bruk 74/13)
- *Øvre Finnstadbekken* (bruk 74/15)
- *Nordre Finstadberget* (bruk 74/17)
- *Knofsløkken/Knofsløkka/Knofsløkka/Knofslykkja* (gard 39)
- *Knofsløkken/Knofsløkka* (bruk 39/1)
- *Knofsløkken* (bruk 39/2)
- *Borstad/Bårstad* (gard 68)
- *Borstad/Bårstad* (bruk 68/1)
- *Bårstadtjennet/Borstadtjennet* (tjern)
- *Bårstadkampen/Borstadkampen* (haug) – ligger også i Nes
- *Bårstadkampen bygdeborg* (severdighet) – ligger også i Nes
- *Torgunrud/Torgunnrud* (gard 248)
- *Torgunrud* (bruk 248/3,8,10, 248/4,6,13, 248/5)
- *Torgunrud/Toberud* (bruk 248/7,11-12)
- *Torgunrudelva* (bekk)
- *Torgunkastet* (foss)

- *Rikardsbråten/Rikardsbråtan* (gard 37)
- *Rikardsbråten/Rikardsbråtan* (bruk 37/1)
- *Rikardsbråten* (bruk 37/3)
- *Steinerud/Stenrud* (bruk 64/8)
- *Grova/Gråva/Graven* (gard 72)
- *Grova/Graven* (bruk 72/1, 72/2, 72/4)
- *Gruebråtan/Gruebråten* (bruk 13/5)
- *Brennmork/Brensmork* (gard 151)
- *Brennmork/Brensmork* (bruk 151/1)
- *Blakkesrud/Blakkisrud* (gard 155)
- *Nordre Blakkesrud / Blakkesrud* (bruk 155/2)
- *Blakkesrud* (bruk 155/3, 155/6, 155/8, 155/9, 155/10, 155/14)
- *Blakkesrudenga/Blakkesrud* (bruk 155/4)
- *Blakkesrudenga/Blakkisrud* (bruk 155/5)
- *Blakkisrud* (bruk 155/7)
- *Søndre Blakkesrud* (bruk 155/13)
- *Blakkesrudmyra* (myr)
- *Linnerud/Linderud* (bruk 75/27)
- *Linnerud/Linderud* (bruk 76/15,19)
- *Søndre Linnerud* (bruk 76/24)
- *Puttetjenn* (tjern)
- *Lønli* (bruk 21/29)
- *Lønli* (bruk 110/5)
- *Lønnlia/Åsland* (bruk 193/12)
- *Lønnlifallet/Lønnlifallet* (bruk 180/5)
- *Lønnlifall-løkken* (bruk 180/10)
- *Lønnlifallet* (bruk 181/2)
- *Lønlivika* (bruk 192/21)
- *Korlundlykkja/Korlundløkken/Løkken* (bruk 190/16)
- *Langgard/Langgård* (gard 250)
- *Langgard/Langgård* (bruk 250/1,2, 250/4)
- *Langgård* (bruk 250/5, 250/6)
- *Nordre Holsjøen / Øvre Holsjøen / Øvre Hoelsjøen* (vann)
- *Nordre Holsjøen / Øvre Holsjøen / Øvre Hoelsjøen* (bade plass)
- *Søndre Holsjøen / Nedre Holsjøen / Nedre Hoelsjøen* (vann)

For flere opplysninger om navna, se innsynsløsningen vår for SSR: <http://norgeskart.no/ssr/>. Enkelte bruksnavn står kun i matrikkelen.

Lokal høring

Det er Kartverket som har vedtaksrett for skrivemåten av tradisjonelle gards- og bruksnavn, seternavn og naturnavn. Før det gjøres vedtak, har kommunen rett til å uttale seg. Eiere og festere har rett til å uttale seg om gardsnavn og bruksnavn, og lokale organisasjoner har rett til å uttale seg om skrivemåten av navn som de har særlig tilknytning til. **Saker som gjelder bruksnavn skal eierne få tilsendt direkte fra kommunen.** Det går fram av lista ovenfor hvilke bruk dette gjelder. **Vi ber Nes kommune som får kopi av dette brevet, om å avgi høringsuttalelse på de navna som ligger på grensa mellom kommunene.**

Normeringsprinsipp og saksgang

Etter § 4 i lov om stadnamn er hovedregelen ved normering av stedsnavn å ta utgangspunkt i den nedarvede, lokale uttalen og følge gjeldende rettskrivingsprinsipp i norsk. Skrivemåten skal være praktisk og ikke skygge for meningsinnholdet i navnet. I rettleiing til forskrift om skrivemåten av stadnamn er det mer detaljerte bestemmelser om hvordan stedsnavn skal normeres.

Skrivemåten i primærfunksjonen vil normalt være retningsgivende for skrivemåten av det samme navnet i andre funksjoner, f.eks. for adressenavn som er like eller avledet av navnet, jf. § 4 andre ledd. Kommunen må derfor sette ev. pågående saker som gjelder avledede adressenavn og adressetilleggsnavn som kan påvirkes av denne saken på vent til det er gjort vedtak om skrivemåten av primærnavna, og ta hensyn til den vedtatte skrivemåten av primærnavnet når de skal gjøre vedtak om avledede navn. I denne saken gjelder det også navna på to bygdelag, der kommunen også er vedtaksmyndighet.

Det er kommunen som har ansvaret for å kunngjøre at navnesaken er reist, og for å innhente og samordne de lokale høringsuttalelsene. De skal sendes til *Stedsnavntjenesten for Østlandet og Agderfylkene, Språkrådet, Postboks 8107 Dep, 0032 Oslo (post@sprakradet.no)*, med kopi til Kartverket. Stedsnavntjenesten vil så gi endelig tilråding til Kartverket. Ordinær høringsfrist for kommunen er to måneder fra dere mottar dette brevet.

Med vennlig hilsen

Karsten Lien
saksbehandler stedsnavn

Dokumentet sendes uten underskrift. Det er godkjent i henhold til interne rutiner.

Kopi Stedsnavntjenesten for Østlandet og Agderfylkene / Stadnamntenesta for Austlandet og Agderfylka
Nes kommune

